

Universidad de Costa Rica
Sede de Occidente
Departamento de Filosofía, Artes y Letras
Sección de Filología
Cátedra de FL 2304 Comunicación Escrita II
Créditos: 02
Prof.: M.L. Shirley Montero Rodríguez
II ciclo del 2005

DESCRIPCIÓN:

Este curso tiene como objeto de estudio las principales técnicas para lograr una adecuada comunicación escrita. Pretende que el estudiante de Enseñanza de Castellano y Literatura desarrolle un dominio adecuado del código escrito, tanto en la propia escritura como en la corrección de otros documentos. Se enfatizará en los contenidos estudiados en el curso Comunicación Escrita I, ya que su dominio es de vital importancia para el logro de los objetivos aquí propuestos.

OBJETIVOS GENERALES:

1. Desarrollar un dominio adecuado del código escrito.
2. Conocer aspectos de la comunicación que permitan una correcta redacción y corrección de documentos escritos.

OBJETIVOS:

1. Escribir documentos de manera adecuada y eficaz.
2. Analizar y corregir comunicaciones escritas.
3. Distinguir diferentes formas y estilos de redacción.
4. Reconocer los códigos que se emplean en la comunicación escrita.
5. Aplicar recursos y estrategias comunicativas conducentes al logro de la finalidad prevista.
6. Desarrollar una actitud crítica ante el uso del idioma en diversos medios y formas de comunicación escrita.

CONTENIDOS:

1. **Pensamiento y escritura:** La cultura escrita y la oralidad.
2. **Generación de ideas:** analogía, causa, contrario, consecuencia, procedencia, sucesión, generalización, otros.
3. **La palabra:** monosemia, polisemia, homonimia, sinonimia, antonimia, cambios semánticos, eufemismo, palabras tabúes, denotación y connotación.

4. **La oración:** estructura; ordenación lógica, psicológica y rítmica; reglas de concordancia.
5. **Dudas idiomáticas:**
 - 5.1. **Vicios de dicción:** “barbarismos”, solecismos, anfibología, cacofonía, errores gramaticales (uso del gerundio, uso del participio, verbo “haber”, uso de las preposiciones, combinaciones gramaticales)
 - 5.2. **Vicios de estilo:** redundancia, tautologías, queísmo, dequeísmo, cosismo, exceso de subordinación.
6. **Operaciones lógicas:** análisis, síntesis y crítica. Razonamiento inductivo y deductivo.
7. **Tipos de escrito:** clasificación general, función de cada categoría para su adecuación.
8. **Estructura de un informe de investigación:** métodos bibliográficos y de citación (A.P.A y M.L.A), ordenamiento bibliográfico, detalles estéticos en el formato de presentación del informe de investigación.

ACTIVIDADES:

1. Exposiciones por parte de la profesora y los estudiantes.
2. Elaboración de textos escritos.
3. Análisis y corrección de documentos escritos.

EVALUACIÓN:

Dictados y pruebas cortas*	30%
Exposición crítica de un tema**	10%
Examen final	30%
Informe de investigación	30%

* Se realizarán semanalmente, al inicio de cada clase.

** Será en parejas y sobre alguno de los puntos correspondientes al contenido número 5- Dudas idiomáticas.

CRONOGRAMA:

- 12 de agosto:** Presentación y organización del curso.
- 19 de agosto:** Pensamiento y escritura: La cultura escrita y la oralidad.
- 26 de agosto:** Generación de ideas: analogía, causa, contrario, consecuencia, procedencia, sucesión, generalización, otros.
- 2 de setiembre:** La palabra: monosemia, polisemia, homonimia, sinonimia, antonimia, cambios semánticos, eufemismo, palabras tabúes, denotación y connotación.
- 9 de setiembre:** La oración: estructura; ordenación lógica, psicológica y rítmica; reglas de concordancia.

- 16 de setiembre:** Dudas idiomáticas: (**exposiciones**)
Vicios de dicción: “barbarismos”, solecismos, anfibología, cacofonía.
- 23 de setiembre:** Dudas idiomáticas: (**exposiciones**)
Vicios de dicción: errores gramaticales (uso del gerundio, uso del participio, verbo “haber”, uso de las preposiciones, combinaciones gramaticales)
- 30 de setiembre:** Dudas idiomáticas: (**exposiciones**)
Vicios de estilo: redundancia, tautologías, queísmo, dequeísmo, cosismo, exceso de subordinación.
- 7 de octubre:** Operaciones lógicas: análisis, síntesis y crítica. Razonamiento inductivo y deductivo.
- 14 de octubre:** Tipos de escrito: clasificación general, función de cada categoría para su adecuación.
21 de octubre:
- 28 de octubre:** Estructura de un informe de investigación: métodos bibliográficos y de citación (A.P.A y M.L.A), ordenamiento bibliográfico, detalles estéticos en el formato de presentación del informe de investigación.
4 de noviembre:
- 11 de noviembre:** Ejercicio de corrección de documentos. Análisis crítico mediante trabajo en grupos.
- 18 de noviembre:** Repaso.
- 25 de noviembre:** **Examen final y entrega del Informe de investigación.**

BIBLIOGRAFÍA

- Bobes Naves, María del Carmen. El diálogo, pragmático, lingüístico y literario. Madrid: Gredos, 1992.
- Casco Robledo, Concepción. Técnicas de comunicación. Zaragoza: Editorial Luis Vives, 1980.
- Gómez Torrejo, Leonardo. Gramática didáctica del español. 8va. ed. Madrid: Ediciones SM, 2002.
- González Reyna, Susana. Manual de redacción e investigación documental. 2da. ed. México. Editorial Trillas, 1980.
- Lázaro Carreter, Fernando. Curso de lengua española. Madrid: Editorial Anaya, 1982.
- Maqueo, Ana María. Redacción. México: Limusa, 2000.
- Maqueo, Ana María. Ortografía. México. Limusa, 2000.
- Metz, M.L. Redacción y estilo. 2da. ed. México. Editorial Trillas, 1990.

Müller Delgado, Marta Virginia. Curso básico de redacción: comunicación escrita. 2da ed. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1999.

Olson, David y Torrance, Nancy. Cultura escrita y oralidad. Barcelona: Editorial Gedisa, 1991.

Pazos, Éthel. Frecuentes errores del hispanohablante. San José: Editorial Alma Mater, 1996.

Quesada Herrera, José. Redacción y presentación del trabajo intelectual. Madrid: Paraninfo, 1983.

Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la lengua española. 21va. ed. Madrid: Espasa Calpe, 1997.

Real Academia de la Lengua Española. Gramática de la lengua española. Madrid: Espasa Calpe, 2000.

Robinson, David. Redacción de informes para decisiones administrativas. 5ta. ed. México: Diana, 1981.

Saad, Miguel Antonio. Redacción (Desde cuestiones gramaticales hasta un informe extenso). México: Compañía Editorial Continental, 1982.

Schlieben-Lange, Brigitte. Pragmática lingüística. Madrid. Gredos, 1987.

Searle, John. Actos de habla. Madrid: Cátedra, 1987.

Serafin, María Teresa. Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura. Barcelona: Editorial Piados, 1997.

Serafin, María Teresa. Cómo se escribe. Barcelona: Editorial Piados, 1994.

Stubbs, Michael. Análisis del discurso. Madrid. Alianza Editorial, 1983.

Tusón, Jesús. Lingüística: una introducción al estudio del lenguaje. 2da. ed. Barcelona: Barcanova, 1985.